



# RAIMONDI COLLEGE

2 Robinson Road

Hong Kong

Tel. (852) 2522 2159

Fax. (852) 2525 6725

<http://www.raimondi.edu.hk>

掛號郵件

學校檔號：2526/012/T

執事先生：

## 邀請招標

### 承投提供高主教書院北京歷史及文化交流團 2026

1. 現誠邀 貴公司承投提供隨附的投標附表上所列的服務。倘 貴公司不擬接納部分訂貨，請於投標附表上清楚註明。
2. 投標書表格必須填妥一式兩份，並放置信封內封密。信封面應清楚註明：

### 承投高主教書院北京歷史及文化交流團 2026 投標書

投標書應寄往 **香港羅便臣道二號 高主教書院**，並須於 2026 年 5 月 27 日中午十二時前送達上述地址。逾期的投標，概不受理。 貴公司的投標書有效期為 90 天，由上述截標日期起計。如在該 90 天內仍未接獲訂單，則是次投標可視作落選論。另外亦請注意， 貴公司必須填妥投標表格第 II 部分，否則標書概不受理。

3. 倘 貴公司未能或不擬投標，亦請盡快把投標表格寄回上述地址，並列明不擬投標的原因。
4. 學校邀請招標承投所需服務時，會以整批形式考慮接受供應商的投標。

高主教書院校長

何泰安 謹啓

2026 年 5 月 4 日



# RAIMONDI COLLEGE

2 Robinson Road

Hong Kong

Tel. (852) 2522 2159

Fax. (852) 2525 6725

<http://www.aimondi.edu.hk>

## 投標附表(一) (須填妥一式兩份)

(第 4 和 5 項須由供應商填寫)

(1) 項目編號	(2) 服務說明／規格	(3) 所需數量	(4) 單價 (元)	(5) 總價 (元)
1	<b>活動地點、日期及人數：</b> 1.1 地點：北京 1.2 日期：2026年6月28日至7月2日 (5日4夜) 1.3 人數：35-40人(預算25-30位學生、3位老師和7位工作人員)			
2	<b>集合及解散地點：</b> 香港國際機場			
3	<b>預算費用所包括內容：</b> <b>3.1 行程中必須前往以下考察點及體驗活動安排：</b> a) 登上八達嶺長城：乘搭纜車登上長城與徒步下山結合的方式進行遊覽 b) 參觀天安門廣場 c) 王府井大街 d) 參觀故宮博物院(深度講解) e) 景山公園 f) 天壇 g) 頤和園(入園參觀) h) 鳥巢、水立方 i) 參觀 985/211 級別大學，以北京大學或清華大學為首選，並與當地大學學生以英語交流。 j) 最少一次特色學習體驗活動，不少於一小時，如： <ul style="list-style-type: none"><li>• 書法</li><li>• 餃子烹飪班</li></ul> <b>註：</b> (1) 參觀以上學校及景點由承辦商負責聯繫及安排，須提供往返之交通安排。承辦商可建議其他參訪點，須與主題有關。 (2) 在參觀景點時，逗留不少於一小時，並作出景點講解。			



# RAIMONDI COLLEGE

2 Robinson Road

Hong Kong

Tel. (852) 2522 2159

Fax. (852) 2525 6725

<http://www.raimondi.edu.hk>

(第 4 和 5 項須由供應商填寫)

(1) 項目編號	(2) 服務說明／規格	(3) 所需數量	(4) 單價 (元)	(5) 總價 (元)
	<p><b>3.2 住宿：</b> 四星級酒店 4 晚，2 人一間標準雙人房(兩張單人床)，並按要求可提供 3 人房(三張單人床或加床)。另列明單人房附加費用。</p> <p><b>3.3 交通：</b></p> <p>3.3.1 a) 乘搭經濟艙機 (須包括飛機上餐食)。香港至北京直航來回機票，連兩地機場、保安及燃油稅項。 b) 以早機上午出發，傍晚回程。 去程出發時間: 09:00 或之前 回程出發時間: 16:00-19:00</p> <p>3.3.2 遊學期間全程採用 1 部豪華冷氣旅遊巴士。包括機場接送與當地學校交流及參觀等。</p> <p><b>3.4 膳食：</b>由承辦商安排。 a) 第一天(午餐及晚餐) b) 第二、三、四天(早、午、晚 3 餐) c) 第五天 (早、午 2 餐，晚餐由航空公司提供) d) 飲食文化體驗：其中兩餐品嘗老北京銅鍋涮肉、北京烤鴨。</p> <p><b>3.5 門票：</b>包括所有景區門票。</p> <p><b>3.6 導遊要求：</b>當地資深導遊，能以<u>英語</u>在每個考察點作深度講解。</p>			



# RAIMONDI COLLEGE

2 Robinson Road

Hong Kong

Tel. (852) 2522 2159

Fax. (852) 2525 6725

<http://www.raimondi.edu.hk>

(第 4 和 5 項須由供應商填寫)

(1) 項目編號	(2) 服務說明／規格	(3) 所需數量	(4) 單價 (元)	(5) 總價 (元)
4	<p><b>保險及保障：</b></p> <p>4.1 每人每次旅程最高港幣 300,000 元的醫療及意外保障</p> <p>4.2 緊急支援服務保障</p> <p>4.3 個人財物保障，包括手提電話、相機、手提電腦、平板電腦、個人現金，以及遺失旅遊證件或機票的重置費用</p> <p>4.4 旅程不便及延誤保障，包括行程取消、行程中斷、航班延誤及行李延誤</p> <p>4.5 此交流團須受旅遊業議會賠償基金保障。</p>			
5	<p><b>取消及退款政策：</b></p> <p>標書須列明因天氣、疫情、突發事件、臨時退出等原因未能出團的安排細則，以及退款安排。</p> <p>5.1 不可抗力（包括疫情及旅遊警示）</p> <p>5.1.1 如遇疫情、政府實施旅遊限制、或香港政府或目的地國家發出官方旅遊警示，本校保留取消或延期行程的權利。</p> <p>5.1.2 在此情況下，投標者須退還所有已收款項，惟可扣除已產生且無法退回的費用（須逐項列明並提供理據）。</p> <p>5.1.3 投標者應協助本校與航空公司、酒店及服務供應商協商豁免或留作未來使用，以減少財務損失。</p> <p>5.2 學生退出安排</p> <p>退款安排按距離出發日數計算如下：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➢ 出發前超過 60 天：退款 100%（可扣除行政費）</li> <li>➢ 出發前 30-60 天：退款 50%</li> <li>➢ 出發前少於 30 天：不設退款</li> </ul> <p>5.2.1 所有退出申請須以書面形式向本校提出。</p> <p>5.2.2 退款將於收到退出通知後 30 天內處理。</p> <p>5.2.3 本校可酌情考慮由其他參加者替代，惟須符合航空公司及酒店政策。</p>			



# RAIMONDI COLLEGE

2 Robinson Road

Hong Kong

Tel. (852) 2522 2159

Fax. (852) 2525 6725

<http://www.raimondi.edu.hk>

	<p>5.3 一般條款</p> <p>5.3.1 退款時將扣除航空公司、酒店或服務供應商已收取且無法退還的費用。</p> <p>5.3.2 參加者可另行就旅遊保險涵蓋的損失提出索償。</p> <p>5.3.3 在特殊情況下，本校保留退款資格的最終決定權。</p>			
6	<p><b>附加服務：</b></p> <p>6.1 交流團橫幅 (banner)</p> <p>6.2 行程手冊：內容包括行程、景點介紹、注意事項、反思紀錄等。(英文為主)</p> <p>6.3 團員名牌</p> <p>6.4 出發前簡介會 (英語簡報)</p> <p>6.5 在導賞或研習行程中，須提供無線導賞耳機系統。</p>			
7	表格上 1-6 項以外的其他支出(如有)			
8	<p><b>每位參加者價錢：</b> (以約 35-40 人計算)</p> <p>總人數有機會出現 5-10 位差距，如影響報價，請列明不同人數的價錢。</p>			

## 備註：

1. 航班： 航班選擇必須以飛機及航空安全為首要考慮條件。
2. 費用： 須包括行程的全部費用，例如 交通、住宿、餐費、旅遊保險、門票、參觀費、當地導遊、領隊、司機服務費、當地任何小費、兩地機場稅項、燃油附加費、機場建設費及旅遊業議會印花稅等，簽證費用除外。 兩地機場稅項及燃油附加費以現行收費計算，實際金額可於出發前作出調整。
3. 本團以**英語**為主要溝通語言，部分參加者為非華語學生。全程由最少一名持有香港旅遊業議會發出有效領隊證的香港領隊及最少一名能操英語及普通話的當地專業導遊陪同。
4. 專業能力及經驗要求： 投標者須清楚列明擬派主要人員具備相關經驗。過往曾有承辦者將獲優先考慮。
5. 所有學生、老師、領隊及導遊均須坐同一空調豪華旅遊車，全程由香港持牌領隊及當地導遊專業帶領。
6. 領隊須有急救常識，隨團帶備急救藥箱。
7. 如學生需前往當地求診，須一名當地工作人員陪同。
8. 隨團領隊及導遊行為守則： 確保任何行為或活動不違反《基本法》、《香港國安法》及其他相關法例須提供性罪行定罪紀錄查核編號。
9. 開支及損失： 本校不會承擔投標者因準備標書而產生的任何開支或損失，亦不負責因匯率波動引致的任何差額。投標者須自行承擔相關費用，並自行獲取編製標書所需的其他資料。如報名人數不足，校方有權取消有關遊學團，而毋須向旅行社作出賠償。
10. 所有報價必須使用本校提供的**投標附表(一)**和**投標附表(二)**，不得另附其他報價單。



# RAIMONDI COLLEGE

2 Robinson Road

Hong Kong

Tel. (852) 2522 2159

Fax. (852) 2525 6725

<http://www.raimondi.edu.hk>

公司名稱：\_\_\_\_\_

高主教書院

「北京歷史及文化交流團 2026」投標附表(二)

(須填妥一式兩份，以電子方式填寫)

北京		
提供服務項目	請填寫或作「✓」號	
<b>1 價格</b> a. 須包括行程的全部費用，例如交通、住宿、餐費、旅遊保險、門票、參觀費、導遊、領隊、司機服務費、兩地機場稅項、燃油附加費、機場建設費及旅遊業議會印花稅等， <b>簽證費用除外</b> 。 b. 兩地機場稅項及燃油附加費以現行收費計算，實際金額可於出發前作調整。	每位學生實付費用	30 人至 40 人一團每位港幣 _____ 元
	隨團老師或工作人員每位實付費用	30 人至 40 人一團每位港幣 _____ 元
	單人房附加費	每位港幣 _____ 元
<b>2 a 交通安排(1)</b>	來回程航班 註：必須提供直航航班，早機去晚機返	航空公司： _____ 啟程：2026 年 6 月 28 日 (日) 航班：_____ 早上____時____分出發 上午/下午____時____分到北京 回程：2025 年 7 月 2 日 (四) 晚上 返抵本港 航班：_____ 下午____時____分出發 晚上____時____分到香港



# RAIMONDI COLLEGE

2 Robinson Road

Hong Kong

Tel. (852) 2522 2159

Fax. (852) 2525 6725

<http://www.raimondi.edu.hk>

北京		
提供服務項目	請填寫或作「√」號	
<b>2 b 交通安排(2)</b>	空調豪華旅遊巴	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 備註：_____ 座位
<b>3 住宿</b> a. 四晚入住四星級或以上酒店。 b. 所有團員均住在同一酒店。 c. 房間：2 人一間標準雙人房(兩張單人床)，並按要求可提供 3 人房(三張單人床或加床)。須為禁煙房，並設有獨立衛生間。 d. 必須安排男女分房。	酒店	_____ 星級  酒店名稱： _____  可提供三人房： <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 備註：_____
<b>4 a 膳食</b>	註：必須提供每日早午晚三餐。(第一日早餐除外)	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 備註：_____
<b>4 b 膳食</b>	註：必須提供地道飲食文化體驗：其中兩餐品嚐老北京銅鍋涮肉、北京烤鴨。	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 備註：_____
<b>5 a 支援(1)</b>	提供領隊及導遊 (以每團約 30-40 人計算)	領隊：_____ 名 導遊：_____ 名
<b>5 b 支援(2)</b>	導遊要求：當地資深持證精講導遊，能以英語在每個考察點作深度講解。	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 備註：_____



# RAIMONDI COLLEGE

2 Robinson Road

Hong Kong

Tel. (852) 2522 2159

Fax. (852) 2525 6725

http://www.raimondi.edu.hk

北京	
提供服務項目	請填寫或作「✓」號
5 c 支援(3)	<p>如因惡劣天氣或地區安全等原因引致行程無法如期出發或需要取消，請說明旅行社之善後工作。</p> <p><input type="checkbox"/> 根據旅遊業議會之“迫不得已理由”條款處理</p> <p><input type="checkbox"/> 其他，請說明： _____</p>
6. 相關經驗	<p>曾為其他學校舉辦相關遊學團</p> <p style="text-align: right;"><input type="checkbox"/> 有    <input type="checkbox"/> 沒有</p> <p style="text-align: center;">(如有，請附上相關列表)</p>
7. 行程	<p>行程內容必須具備境外外學習及文化體驗元素</p> <p><u>必須前往之景點 / 活動：</u></p> <p><input type="checkbox"/> 登上八達嶺長城：乘搭纜車上長城與徒步下長城結合的方式進行遊覽</p> <p><input type="checkbox"/> 參觀天安門廣場</p> <p><input type="checkbox"/> 王府井大街</p> <p><input type="checkbox"/> 參觀故宮博物院 (深度講解)</p> <p><input type="checkbox"/> 景山公園</p> <p><input type="checkbox"/> 天壇</p> <p><input type="checkbox"/> 頤和園(入園參觀)</p> <p><input type="checkbox"/> 鳥巢、水立方</p> <p><input type="checkbox"/> 參觀 985/211 級別大學，以北京大學或清華大學為首選，並與當地大學學生以英語交流。。</p> <p><input type="checkbox"/> 最少一次特色學習體驗活動，不少於一小時，如：  <input type="checkbox"/>書法    或    <input type="checkbox"/>餃子烹飪班    或    <input type="checkbox"/>其他：_____</p> <p><b>其他景點</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 旅行社可自行建議</li> </ul> <p>請附上有關行程。(可另紙書寫)</p> <p>請列明自費項目及有關費用(如有)：_____</p>
8. 付款安排	<p>簽妥確認書後 _____ 天繳交每位\$ _____ 訂金，</p> <p>出發前 _____ 天或完團後 _____ 天繳交餘額。</p>



## RAIMONDI COLLEGE

2 Robinson Road

Hong Kong

Tel. (852) 2522 2159

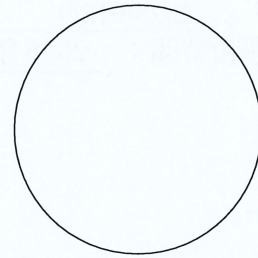
Fax. (852) 2525 6725

<http://www.raimondi.edu.hk>

註：

1. 如上表空間不足，可另紙書寫。
2. 請提交有效的營運牌照副本及夾附旅遊保險資料。
3. 請夾附計劃書及其他資料

本公司／本人明白，因應特別事故如疫情、颱風或地震等天災而需延遲或取消是次交流團，或未能供應投標書上所列服務，本公司／本人須負責賠償學校從另處採購上述服務的差價。



公司印鑑

供應商名稱： \_\_\_\_\_

獲授權簽署投標書的代表的姓名及署名

姓名（請以正楷填寫）： \_\_\_\_\_ 簽署： \_\_\_\_\_

日期： \_\_\_\_\_



# RAIMONDI COLLEGE

2 Robinson Road

Hong Kong

Tel. (852) 2522 2159

Fax. (852) 2525 6725

<http://www.raimondi.edu.hk>

## 承辦服務投標表格

承辦高主教書院北京歷史及文化交流團 2026的投標表格

學校名稱及地址： 高主教書院；香港羅便臣道二號

學校檔號： 2526/012/T

截標的日期和時間： 2026年5月27日；中午十二時

### 第 I 部分

下方簽署人願意按照正式訂單上訂明的日期及所列的價格，包括勞工、材料及其他所有費用，以及校方所提出的細則，提供投標附表上所列項目的服務。下方簽署人知悉，所有未經特別註明的項目，均須按照該細則的規定提供服務；投標書由上述截止日期起計 90 天內仍屬有效；校方不一定採納索價最低的投標書或任何一份投標書，並有權在投標書的有效期內，採納某份投標書的全部或部分內容。下方簽署人亦保證其公司的商業登記及僱員補償保險均屬有效，而其公司所提供的服務不會損壞學校的校舍。

### 第 II 部分

#### 再行確定投標書的有效期

有關本投標表格的第 I 部分，現再確定本公司的投標書有效期由\_\_\_\_\_年\_\_\_月\_\_\_日（截標日期）起計為 90 天。

下方簽署人亦同意，投標書的有效期一經再行確定，其公司就該事項註明於投標表格內的預印條文，即不再適用。

### 第 III 部分

#### 維護國家安全

下方簽署人確認即使招標文件中有任何相反的規定，學校保留以其公司曾經、正在或有理由相信其公司曾經或正在作出可能構成或導致發生危害國家安全罪行的行為或活動為由，取消其公司資格的權利，又或為維護國家安全，或為保障香港的公眾利益、公共道德、公共秩序或公共安全，而有必要剔除其公司。



## RAIMONDI COLLEGE

2 Robinson Road

Hong Kong

Tel. (852) 2522 2159

Fax. (852) 2525 6725

<http://www.raimondi.edu.hk>

下方簽署人確認若出現下列任何一種情況，學校可以立即終止合約：

- (i) 其公司曾經或正在作出可能構成或導致發生危害國家安全罪行或不利於國家安全的行為或活動；
- (ii) 繼續僱用其公司或繼續履行合約不利於國家安全；或
- (iii) 學校合理地認為上述任何一種情況即將出現。

### 第 IV 部分

#### 防止賄賂條例

1. 競投人、其僱員及代理人不得向學校僱員、校董會成員，或負責甄選營辦商的有關委員會的任何家長或學生代表提供利益（香港法例第 201 章《防止賄賂條例》所界定的「利益」）。競投人、其僱員或代理人向有關人士提供任何利益，可導致合約無效。學校亦可取消批出的合約，而競投人須為學校所蒙受的任何損失或損害負上法律責任。
2. 學校員工或供應商和承辦商任何一方或雙方如有干犯上述違法行為，有關投標書將不獲考慮；即使已獲委聘，所簽訂的有關合約亦會被宣告無效。
3. 校方不會接受或考慮任何利益或其他額外服務。

### 第 V 部分

#### 性罪行定罪紀錄查核機制

1. 香港警務處（警務處）已於 2011 年 12 月 1 日推行性罪行定罪紀錄查核機制。凡某職位主要向兒童或精神上無行為能力人士提供服務、要求僱員在為兒童或精神上無行為能力人士提供服務的處所內工作，或涉及與兒童或精神上無行為能力人士有經常或定期接觸，即屬該機制所涵蓋的範圍。
2. 服務承辦商提供之工作人員須進行性罪行定罪紀錄查核，並授權校方查詢查核結果。服務承辦商須確保有關工作人員不曾干犯性罪行，以加強保障學生的福祉。



# RAIMONDI COLLEGE

2 Robinson Road

Hong Kong

Tel. (852) 2522 2159

Fax. (852) 2525 6725

<http://www.raimondi.edu.hk>

日期： \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日

姓名（請以正楷填寫）： \_\_\_\_\_

簽署人： \_\_\_\_\_

職銜： \_\_\_\_\_（請註明職位，例如董事、經理、秘書等）

上方簽署人已獲授權，代表：—

\_\_\_\_\_ 公司簽署投標書，該公司在

香港註冊的辦事處地址為 \_\_\_\_\_

電話號碼： \_\_\_\_\_

傳真號碼： \_\_\_\_\_